



EXCALIBUR
CROSSBOW
DIFFERENT FOR A REASON

Suppressor 400TD

Manuel utilisateur

ExcaliburCrossbow.com

TABLE DES MATIÈRES

Mesures générales de sécurité

Procédures d'assemblage

Instructions de fonctionnement

Entretien

Ce manuel comprend des renseignements importants pour l'utilisateur qui souhaite entretenir et utiliser son arbalète Excalibur. Assurez-vous de conserver le manuel pour pouvoir vous y référer. Si vous avez des questions ou des problèmes concernant votre arbalète, veuillez nous contacter à:

EXCALIBUR CROSSBOW INC.
CUSTOMER SERVICE DEPARTMENT

2335 SHIRLEY DRIVE
KITCHENER, ONTARIO
CANADA N2B 3X4

COURRIEL:
WARRANTY@EXCALIBURCROSSBOW.COM

SITE WEB:
EXCALIBURCROSSBOW.COM

TÉLÉPHONE: 1-800-463-1817



Merci d'avoir acheté une arbalète Excalibur. Nous sommes confiants que notre arbalète vous servira pendant des années et améliorera votre expérience durant tout ce temps. Toutes nos arbalètes sont fabriquées avec fierté dans nos établissements de Kitchener, en Ontario, Canada.

Avant d'utiliser et de tirer avec votre arbalète, veuillez lire ce manuel en détail et porter attention à toutes les instructions, règles et informations relatives à la sécurité. Consultez les instructions d'assemblage comprises avec votre arbalète pour plus d'information. Nous avons placé une emphase particulière sur la façon de manipuler et de tirer avec votre arbalète Excalibur de manière sécuritaire. Toute arbalète est en elle-même sécuritaire à moins qu'elle ne soit utilisée de manière irresponsable ou négligente. Ne pas lire ce manuel ou ne pas suivre les bonnes procédures de fonctionnement pourrait endommager votre arbalète, ou encore entraîner une blessure ou la mort.

Avant de manipuler et de tirer avec votre arbalète, veuillez lire ces instructions attentivement et de manière exhaustive. Vous pouvez également regarder les vidéos de démonstration disponibles en ligne à excaliburcrossbow.com

- Rappelez-vous toujours de traiter votre arbalète avec le même respect donné à une arme à feu. Elle peut être dangereuse ou mortelle si utilisée incorrectement.
- Gardez toujours votre arbalète pointée dans une direction sécuritaire. Ne pointez jamais en direction de quelqu'un, en direction d'une propriété ou vers quoi que ce soit vers lequel vous ne souhaitez pas tirer. Confirmez et identifiez toujours votre cible avant de tirer.
- Traitez une arbalète chargée de sa flèche comme vous traiteriez toute arme à feu.
- Placez toujours le loquet de sécurité en position « SÉCURITÉ » (SAFE) avant de retirer votre pied de l'étrier.
- Ne placez jamais un objet ou une partie de votre corps sur le chemin de la corde lorsque celle-ci est tendue. Le faire pourrait entraîner des blessures sérieuses ou la mort.
- Avant de tirer, assurez-vous toujours que rien ne se trouve sur le chemin des branches lorsqu'elles se déploieront.
- Ne grimpez jamais dans un mirador avec l'arbalète chargée d'une flèche.
- Ne hissez jamais une arbalète chargée d'une flèche vers votre mirador. Ne tentez jamais de charger ou décharger votre arbalète debout, à partir de votre mirador. Plutôt, tendez votre arbalète et hissez-la vers votre mirador à l'aide d'une corde de tirage.
- Ne placez pas la sécurité en position « FEU » (FIRE) avant d'être prêt à tirer.
- Ne tentez pas de modifier le mécanisme de sécurité ou le mécanisme de détente de quelque façon que ce soit. Le faire pourrait s'avérer dangereux ou mortel et entraînera l'annulation de votre garantie.
- Avant de tirer, inspectez toujours minutieusement votre arbalète pour repérer des parties manquantes, usées, endommagées ou relâchées. Ceci vous aidera à éviter tout mauvais fonctionnement, le risque de blessure ou le risque de mort, que ce soit pour vous ou une autre personne.

AVERTISSEMENT

VEUILLEZ LIRE ET COMPRENDRE L'ENTIÈRETÉ DES INSTRUCTIONS, RÈGLES ET PROCÉDURES CONTENUES DANS CE MANUEL AVANT DE TIRER AVEC VOTRE ARBALÈTE. IL EST VITAL À VOTRE SÉCURITÉ ET À LA SÉCURITÉ DES AUTRES QUE VOUS SUIVIEZ TOUTES LES INFORMATIONS, RÈGLES ET INSTRUCTIONS CONTENUES DANS CE MANUEL

Des questions concernant le fonctionnement de votre arbalète? Appelez-nous au 1-800-463-1817

- Assurez-vous que le support de votre monture a été installé correctement. Pour vous aider, l'orientation se trouve indiquée par L (Left, Gauche) ou R (Right, Droit), et avec Up (Haut) ou Down (Bas). Le support de monture devrait être serré sans l'être excessivement. Autrement, les filets d'une vis pourraient être endommagés.
- Lorsque vous installez le Charger EXT, prenez le temps d'écouter le « CLIC » qui se fait lorsque la pièce est correctement engagée. Effectuez une vérification en tirant sur la manivelle.
- Confirmez visuellement que le Charger EXT est installé correctement en inspectant le piston sur le côté : vérifiez qu'il est entièrement engagé dans le support de monture. Le support de monture devrait être bien serré, mais ne serrez pas outre mesure pour éviter d'endommager les filets.
- Assurez-vous toujours de placer votre pied bien solidement au fond de l'étrier avant de tenter de bander ou relâcher l'arbalète.
- Confirmez que la corde passe bien dans l'encoche moulée à même le cadre, tout juste derrière la sécurité.

REMARQUE: Si, au moment du chargement, les crochets sortent subitement de l'encoche vers le cadre, le problème est que vous n'avez pas fait passer la corde par l'encoche moulée située derrière la sécurité. Si la corde n'est pas placée correctement, les crochets pourraient endommager le côté du cadre. Attention, l'endommagement conséquent ne serait pas couvert par la garantie!

- Lorsque vous engagez la corde de l'arbalète, assurez-vous toujours que l'ouverture des crochets est bien face vers le HAUT et que les crochets sont bel et bien toujours bien serrés contre le cadre.
- Insérez la poignée de la manivelle dans la sangle de sécurité et placez bien la courroie autour de votre poignet.

ATTENTION: Utilisez toujours la sangle de sécurité pour mettre sous tension et relâcher votre arbalète. Ne pas le faire pourrait entraîner des blessures.

- Une fois que vous avez pu confirmer que le loquet de la gâchette a bel et bien retenu la corde, placez immédiatement la sécurité en position « SÉCURITÉ » (SAFE) en la poussant vers le bas.
- N'enlevez jamais votre pied de l'étrier avant que la sécurité n'ait été mise en position « SÉCURITÉ » (SAFE).
- Retirez toujours les deux crochets de la manivelle avant de charger l'arbalète d'une flèche.

ATTENTION: Ne tirez pas avec votre arbalète lorsque les crochets sont attachés à la corde de l'arbalète. Ne pas suivre cette recommandation entraînera des bris et potentiellement des blessures corporelles.

Pour éviter des blessures graves, retirez toujours la flèche de sur le rail de l'arbalète avant de tenter de relâcher sa corde.

ATTENTION: Ne tentez pas de relâcher la corde de l'arbalète avec le Charger EXT sans avoir installé la sangle de sécurité. Ne pas le faire pourrait endommager le produit ou entraîner des blessures.

- Lorsque vous installez le Charger EXT sur l'arbalète, tendez l'oreille pour entendre un « CLIC » signifiant que l'outil est bel et bien en place. Effectuez une vérification en tirant sur la manivelle.
- Confirmez visuellement que le Charger EXT est correctement installée en inspectant le piston sur le côté, vérifiant qu'il est bien engagé dans le support de monture. Ne pas installer le Charger EXT pourrait entraîner des bris, des blessures, ou la mort.
- Assurez-vous toujours que votre pied est bien placé dans l'étrier avant de tenter de bander ou de relâcher votre arbalète.
- Confirmez que la corde a bien été passée en suivant l'encoche moulée dans le cadre, derrière la sécurité.
- Lorsque vous relâchez l'arbalète, assurez-vous de toujours confirmez que la pression en entièrement retenue de manière sécuritaire par la poignée de le Charger EXT avant de désactiver le mécanisme anti-tir à vide (ADF) et d'appuyer sur la détente.
- Ne placez jamais une partie de votre corps sur le chemin de la corde ou en avant des branches de l'arbalète lorsque celle-ci est tendue.

MESURES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE – Tir et manipulation

- Lorsque vous épauler votre arbalète, assurez-vous de pouvoir manier son poids confortablement et qu'elle est soutenue de manière sécuritaire. Si une personne ne peut la tenir adéquatement et la tenir de manière stable et ferme, on ne devrait pas lui permettre de l'utiliser.
- Ne pointez pas une arbalète en direction de ce que vous ne souhaitez pas tirer.
- Ne placez jamais la sécurité en position « FEU » (FIRE) avant d'être prêt à tirer.
- Ne placez jamais votre doigt sur la gâchette avant d'être prêt à tirer.
- Confirmez bien que vos doigts et vos pouces ne sont pas sur le chemin de la corde. La corde peut blesser sérieusement ou endommager sérieusement tout ce qui se trouve sur son passage.
- N'effectuez pas de tir à vide avec votre arbalète (tirer sans qu'une flèche ne soit en place). Un tir à vide pourrait endommager l'arbalète et annulera la garantie.

Des questions concernant le fonctionnement de votre arbalète? Appelez-nous au 1-800-463-1817

- Au moment du chargement d'une flèche, avant de tirer, confirmez qu'elle est bien appuyée jusqu'au fond contre la corde. Négliger de le faire pourrait endommager la flèche ou l'arbalète, affectera négativement le tir, et pourrait entraîner des blessures ou la mort.
- Ne tirez pas un projectile de votre arbalète qui ne soit pas une flèche conçue spécifiquement pour votre arbalète. Le poids minimum TOTAL d'une flèche doit être de 350 grains pour tous les modèles.
- Avant de tirer, assurez-vous que les branches de l'arbalète n'entreront pas en collision avec une branche d'arbre ou un autre obstacle: sinon, des blessures pourraient survenir.
- Ne désengagez jamais la sécurité à moins d'être prêt à tirer et que l'arbalète est pointée dans une direction sécuritaire. Assurez-vous de réengager la sécurité si vous ne tirez pas!

MESURES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ – Tir à la cible

- Confirmez que la cible visée est classée pour les arbalètes et qu'elle est conçue pour arrêter une flèche d'arbalète. Pour tirer des flèches munies de pointes de chasse, assurez-vous d'utiliser une cible de polystyrène conçue à cet effet.
- Assurez-vous d'avoir une structure adéquate placée derrière votre cible au cas où la flèche n'atteindrait pas la cible ou la traverserait.
- Choisissez vos emplacements de tir avec précaution. Assurez-vous que la flèche ne frappera rien ni personne si vous manquez la cible. Idéalement, une colline ou une structure se trouverait derrière la cible en cas d'impact.
- Si vous manquez la cible, rapprochez-vous de celle-ci jusqu'à ce que vous ayez ajusté l'arbalète correctement. Poursuivre des tirs à plus grande distance est dangereux et pourrait entraîner des blessures ou la mort, pour vous ou autrui. Les flèches perdues ou brisées ne peuvent être réclamées par garantie.

ATTENTION: ASSUREZ-VOUS QUE VOS DOIGTS ET VOTRE POUCE SONT SOUS LE RAIL DE L'ARBALÈTE AVANT DE TIRER. LA PLUPART DES BLESSURES SUBITES LORS DE TIRS SURVIENNENT LORSQUE L'UTILISATEUR EST APPUYÉ ET MODIFIE ALORS LA POSITION DE SA MAIN. IL EST IMPÉRATIF DE VOUS ASSURER QUE RIEN N'EST SUR LE CHEMIN DE LA CORDE AVANT DE TIRER OU DES BLESSURES SÉRIEUSES POURRAIENT SURVENIR.

- Inspectez vos flèches pour y repérer tout signe d'usure, de fissure, de bosselure, ou quoi que ce soit qui pourrait les fragiliser. Un stress phénoménal est placé sur la flèche au moment de leur accélération et une flèche endommagée pourrait se briser, endommageant potentiellement l'arbalète ou entraînant des blessures ou la mort, pour vous ou autrui.

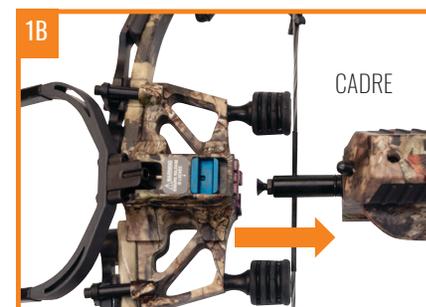
PROCÉDURES D'ASSEMBLAGE

Assemblage Take Down corps d'arc/cadre:

1. Tout en remettant l'étrier en position, appliquez une pression pour relâcher l'interrupteur; lorsque l'interrupteur est activé, laissez l'étrier passer en position ouverte.



Tirez déclencheur pour ouvrir l'étrier



Glissez le corps d'arc sur le cadre



Espace min. entre corps d'arc & cadre



Tirez pour engager



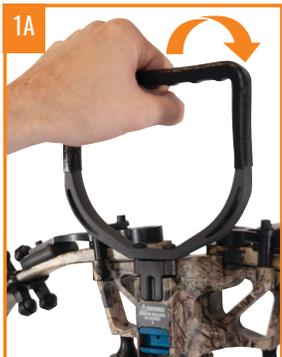
Placez l'interrupteur en position fermée

- 1D. Tirez sur l'étrier jusqu'à ce que le déclencheur bleu « clique »; assurez-vous que le déclencheur est bien verrouillé.

Des questions concernant le fonctionnement de votre arbalète? Appelez-nous au 1-800-463-1817

Désassemblage Take Down corps d'arc/cadre:

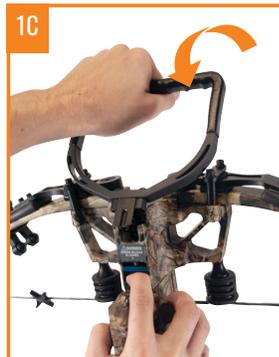
1. Tout en remettant l'étrier en position, appliquez une pression pour relâcher l'interrupteur; lorsque l'interrupteur est activé, laissez l'étrier passer en position ouverte.



Tirez l'étrier vers le chasseur



Gardez une pression, glissez l'interrupteur bleu vers le bas



Gardez une pression vers le bas sur l'interrupteur bleu, poussez l'étrier vers l'extérieur

2. Par l'étrier ouvert, tenez le centre du cadre à l'avant, où se trouve l'espace pour la pointe de chasse; tirez sur le corps d'arc en le tirant de sur le cadre tout en tenant les deux.



Tenez fermement le corps



Séparez le corps d'arc du cadre



PROBLÈMES ET SOLUTIONS:

Problème: En assemblant l'extrémité avant, l'étrier est très serré et l'interrupteur ne se ferme pas complètement comme il devrait.

Solution: Tirez le corps d'arc de son enchâssement dans le cadre. À l'aide d'une clé à molette 7/16 po, desserrez le contre-écrou, et desserrez la vis d'arrêt de ¼ de tour. Resserrez le contre-écrou de la barre de fixation. Maintenant, tentez de nouveau l'assemblage. Si l'étrier demeure serré, répétez l'opération en desserrant d'un ¼ tour additionnel.



Desserrez le contre-écrou de la barre de fixation



Desserrez la vis d'arrêt avec une rotation ¼ anti-horaire

Problème: En assemblant l'avant, le corps d'arc et le cadre ne sont pas serrés l'un contre l'autre.

Solution: Tirez le corps d'arc de son enchâssement dans le cadre. Desserrez le contre-écrou, et serrez la vis d'arrêt de ¼ de tour. Resserrez le contre-écrou de la barre de fixation. Tentez de nouveau l'assemblage. Si l'étrier demeure serré, répétez l'opération en resserrant d'un ¼ tour additionnel.



Desserrez le contre-écrou de la barre de fixation



Desserrez la vis d'arrêt avec une rotation ¼ anti-horaire

Des questions concernant le fonctionnement de votre arbalète? Appelez-nous au 1-800-463-1817

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGES POUR LE EX-SHOX

Pour vous assurer que votre nouvel Ex-Shox d'Excalibur est correctement installé, suivez les instructions suivantes. Suivre ces instructions vous aidera à vous assurer d'un bon alignement de votre arbalète.



Il est recommandé de laisser la bande adhésive se coller pendant 24 heures avant d'effectuer un tir.

1. Assurez-vous que la bande d'arc est à une hauteur appropriée sur la corde (0,25 po des coussinets de suppression R.E.D.S.).
2. Passez la lingette alcoolisée qui vous est fournie sur la zone où vous comptez effectuer l'installation.
3. Retirez la bande adhésive de l'un des caoutchoucs EX-Shox. Ensuite, avec votre pied dans l'étrier, tirez sur la corde.
4. Assurez-vous que le logo Excalibur du coussinet EX-Shox est face vers le cadre de l'arbalète. Glissez le caoutchouc sur la corde en plaçant la corde dans l'encoche, ceci jusqu'à ce que le Ex-Shox atteigne la branche de l'arbalète. La distance approximative entre le bout de la branche et la bande adhésive devrait être de 1-5/8 po.
5. Appuyez fermement la bande adhésive sur la branche d'arbalète. Placez une clé Allen ou un tournevis dans les ouvertures de l'Ex-Shox pour obtenir une adhérence parfaite entre la face du Ex-Shox et celle de la branche.

INSTALLER VOTRE VISEUR OPTIQUE

1. Desserrez les 4 vis du viseur optique sans complètement retirer le viseur optique. Le viseur optique pourra alors se mouvoir librement dans les anneaux du viseur optique.
2. Desserrez les écrous latéraux du viseur optique. Placez le viseur optique et les anneaux sur la base de manière à ce que les boulons soient insérés dans les encoches du rail du viseur optique. À l'aide d'un tournevis, serrez les écrous de verrouillage latéraux pour serrer les anneaux en place.
3. Faites pivoter le viseur optique de manière à ce que la tourelle d'ajustement de l'élévation soit vers le haut, et que la ligne horizontale du réticule soit parallèle aux branches d'arbalète.



Remarque: Pour cette étape, il se peut que les anneaux du viseur optique doivent être repositionnés s'il manque d'espace pour le dégagement oculaire.



4. Lorsque le viseur optique est positionné correctement et que le réticule est aligné avec les branches d'arbalète, serrez les vis des anneaux; faites attention de le faire en serrant d'une vis à l'autre en croisé et en serrant chaque vis d'un quart de tour à la fois pour éviter d'altérer la position du réticule.

Remarque: Au cours de cette étape, jetez périodiquement un oeil dans le viseur optique pour vous assurer que le réticule demeure parallèle aux branches d'arbalète

ATTENTION! NE SERREZ PAS TROP LES VIS DES ANNEAUX DU VISEUR OPTIQUE. TROP LES SERRER POURRAIT ENDOMMAGER LES VIS OU LES ANNEAUX, DIMINUANT LA PERFORMANCE DU VISEUR OPTIQUE OU LE RENDANT INUTILISABLE. LES ESPACES ENTRE LES DEMIES INFÉRIEURES ET SUPÉRIEURES DEVRAIENT ÊTRE ÉGAUX DES CÔTÉS GAUCHE ET DROITE DES DEUX ANNEAUX.

La monture du Système anti-tir à vide Guardian (ADF, anti-dry-fire) a déjà été installée sur votre arbalète en usine avec un scellant Loctite pour empêcher que les vis ne se desserrent. Pour éviter d'endommager les filets des vis si/lorsque vous les retirez, assurez-vous d'utiliser une clé Allen de la bonne taille (3/32) et que la clé est bien appuyée sur la tête de la vis.

Des questions concernant le fonctionnement de votre arbalète? Appelez-nous au 1-800-463-1817

ASSEMBLER LE CARQUOIS STANDARD À 4 FLÈCHES

NE SERREZ PAS TROP LES VIS OU VOUS POURRIEZ ENDOMMAGER LES FILETS!

- Placez le rail picatinny servant à placer le carquois 400TD dans la fente située sur le côté du corps d'arc et alignez le trou fraisé avec le trou fileté dans le corps d'arc. Serrez en place avec la vis à tête plate 8-32 x 5/8 à l'aide d'une clé Allen 3/32. Remarque : Les tireurs droitiers devraient installer le rail picatinny sur le côté droit du corps d'arc, et les tireurs gauchers sur le côté gauche.
- Prenez la monture de fixation du carquois 400TD et glissez-la sur le rail tel qu'affiché.
- Serrez la monture de fixation du carquois 400TD en place à l'aide des vis 10-24 x 1/4 et d'une clé Allen 3/32.
- Placez les deux fis à têtes plates 10-24 x 5/8 dans les trous situés dans le bloc de fixation du carquois et dans les deux trous situés dans la monture de fixation du carquois. Orientez le bloc de manière à ce que l'ouverture du trou soit face avec l'avant de l'arc.
- Serrez le bloc de fixation du carquois en place à l'aide des deux écrous-capuchons à l'aide de la clé Allen 1/8.
- Glissez le carquois dans le bloc de fixation du carquois et fixez-le en place avec la vis papillon.



ARMEZ EN UTILISANT LA MANIVELLE CHARGER EXT

- Installez le support de montage en plaçant chaque moitié de chaque côté de la crosse sur les deux trous près de la plaque de couche. L'orientation est indiquée par un L (gauche) ou un R (droit) et vers le haut ou le bas pour un placement correct. Le support doit être serré, ne pas trop serrer ou vous pourriez dénuder les fils.
- Faites glisser le chargeur EXT dans le support du et poussez vers le bas. Vous entendrez un « CLIC » audible lorsqu'il est correctement engagé. Vérifiez en tirant sur la manivelle.



INSTRUCTIONS D'ARMEMENT

- Enlevez la poignée de la manivelle en appuyant sur le levier de dégagement et retirez-la en la soutirant directement de l'enchâssement. Pressez le crochet de dégagement vers l'avant en position de « RELEASE » (relâcher) afin de permettre aux deux crochets de se libérer de la manivelle. **REMARQUE : La corde et les crochets sont sous l'effet d'un ressort de rappel**
- Placez le crochet gauche de la manivelle sur la ficelle de l'arbalète en vous assurant que le crochet est fermement appuyé contre le côté gauche du cadre.



L'encoche de la corde

REMARQUE : Si les crochets sautent vers le haut du châssis pendant le fonctionnement de la manivelle, c'est sans doute parce que vous n'avez pas resserré la corde autour de l'encoche située sous la sécurité (voir image).

Les crochets peuvent endommager le côté du châssis si la corde n'est pas placée correctement.

- Enroulez la corde de la manivelle autour de l'encoche de la corde (située sur le cadre de l'arbalète sous la sécurité) et vers le bas du côté droit du cadre et accrochez-la sur la corde. Vérifiez que les deux crochets sont bel et bien solidement placés contre le châssis.

LES DOMMAGES CAUSÉS PAR LA MAUVAISE UTILISATION DU DISPOSITIF D'ARMEMENT NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE!

Des questions concernant le fonctionnement de votre arbalète? Appelez-nous au 1-800-463-1817

4. Pressez le crochet de dégagement vers la position « PUSH TO COCK » (pousser pour armer). Insérez la poignée de la manivelle dans la courroie à sûreté intégrée et sécurisez la courroie en la mettant autour de votre poignet. Installez la poignée de la manivelle dans la poignée du Charger EXT (vous devriez entendre un déclic lorsqu'elle a été enclenchée)

***REMARQUE :** La poignée de la manivelle peut être utilisée du côté gauche ou du côté droit de la manivelle.



5. Déplacez le cran de sûreté vers la position « FIRE » (tir). Afin d'enclencher le crochet de la corde lorsque vous l'armez, le cran de sûreté doit être en position de tir. Commencez à charger l'arbalète en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la corde soit prise dans le crochet. Arrêtez de tourner lorsque vous entendez un déclic. Vérifiez que la corde est correctement prise par le crochet du mécanisme de gâchette, située après le déclencheur anti-tir à vide.

REMARQUE : Il est possible que vous entendiez un déclic lorsque la corde arrive au niveau du déclencheur anti-tir à vide, mais vous pouvez continuer à tourner jusqu'à atteindre le crochet du mécanisme de gâchette.



6. Après avoir vérifié que le crochet du mécanisme de gâchette a capturé la corde de l'arbalète, placez immédiatement le cran de sûreté à la position « SAFE » (sûreté) en le déplaçant vers le bas.

ATTENTION : NE TIREZ PAS VOTRE ARBALÈTE AVEC LES CROCHETS ATTACHÉS À LA CORDE DE L'ARBALÈTE



7. Maintenez une pression vers l'avant sur la poignée de la manivelle, puis pressez sur le verrou de déblocage pour le placer en position « RELEASE » (relâcher) afin de permettre aux deux crochets de se libérer de la corde.



8. Enlevez les deux crochets de la corde de l'arbalète. Maintenez la prise et laissez le ressort de rappel enrouler la corde automatiquement. Rangez les crochets de la manivelle dans la zone de conservation à l'avant.



9. Enlevez la poignée de la manivelle en appuyant sur le levier de dégagement et tirez-la directement hors de l'enchâssement.



10. Enlevez la manivelle du Charger EXT en tirant le bouton de verrouillage, lequel est situé sur le côté gauche. Glissez-le ensuite à l'extérieur du support.

RENSEIGNEMENTS SUR LA GARANTIE : Votre NOUVELLE manivelle Charger EXT est garantie contre les défauts de fabrication et les erreurs d'exécution qui affectent négativement le fonctionnement du produit pour une période de 5 ans au premier propriétaire. La corde de la manivelle n'est pas couverte par la garantie étant donné qu'il s'agit d'un élément dont l'usure est normale. Si vous ne respectez pas ces instructions, cela pourrait causer de graves blessures ou endommager l'objet et, par conséquent, annuler la garantie! Si vous avez des questions concernant l'utilisation de votre manivelle Charger EXT, appelez-nous au 519 743-6890.

ENLEVER LA FLÈCHE AVANT D'ESSAYER POUR DÉSARMER VOTRE ARBALÈTE

REMARQUE : NE TENTEZ PAS DE DÉSARMER VOTRE ARBALÈTE AVEC LA MANIVELLE DU CHARGER EXT SANS AVOIR INSTALLÉ LA COURROIE À SÛRETÉ INTÉGRÉE AU PRÉALABLE. UN MAUVAIS DÉSARMEMENT PEUT MENER À DES BLESSURES GRAVES OU PEUT ENDOMMAGER LE PRODUIT

1. Répétez les étapes 1 à 3.

Insérez la poignée de la manivelle dans la courroie à sûreté intégrée et sécurisez la courroie sur le poignet. Placez la poignée de la manivelle dans la poignée du Charger EXT (vous entendrez un déclic lorsque le dispositif sera enclenché).



2. Maintenez une prise ferme sur la poignée de la manivelle et déplacez le cran de sûreté vers la position « FIRE » (feu).

Avec une légère pression vers l'avant, relâchez l'ouverture de l'anti-tir à vide et pressez la gâchette.



Toute la puissance sera transférée à la manivelle. Tournez lentement la manivelle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre [vers l'arrière] jusqu'à ce que la corde arrive au niveau de la bande d'arc et qu'il n'y a plus de pression exercée sur la poignée.



3: Répétez les étapes 7 à 9 pour retirer les crochets de la manivelle, rangez dans la manivelle du Charger Ext et enlevez.

PLACER UNE FLÈCHE

1. Placez la flèche dans l'encoche avec l'une des plumes d'empennage placée vers le bas. Puisque les flèches sont dotées d'embouts plats plutôt que d'embouts avec une encoche, n'importe quelle des trois plumes peut être placée vers le bas. Il n'y a pas de plume coq.
2. Glissez la flèche vers la gâchette et sous le bras ressort (servant à retenir la flèche). Poussez-la jusqu'à ce que l'embout arrière touche à la corde. Confirmez visuellement que la flèche est bien appuyée sur la corde.



REMARQUE: VOTRE ARBALÈTE EST ÉQUIPÉE D'UN SYSTÈME ANTI-TIR À VIDE GUARDIAN; ASSUREZ-VOUS QUE LA FLÈCHE A PASSÉ LE SYSTÈME ANTI-TIR À VIDE JUSQU'AU MÉCANISME DE DÉTENTE. ELLE DEVRAIT ÊTRE APPUYÉE CONTRE LA CORDE.

ATTENTION! NE PAS BIEN APPUYER LA FLÈCHE CONTRE LA CORDE PEUT AMENER UN TIR FAUTIF ET DES BRIS, CE QUI NE SERA PAS COUVERT PAR LA GARANTIE. SI L'ARBALÈTE FAIT UN BRUIT PLUS FORT QUE LA NORMALE ET QUE LA FLÈCHE NE COUVRE QU'UNE COURTE DISTANCE, UN MAUVAIS CHARGEMENT DE LA FLÈCHE EN EST PROBABLEMENT LA CAUSE.

**VOTRE ARBALÈTE EST MAINTENANT CHARGÉE ET
DOIT ÊTRE MANIPULÉE AVEC PRÉCAUTION.**

**REMARQUE: NE POINTEZ PAS L'ARBALÈTE VERS QUOI QUE CE SOIT
VERS LEQUEL VOUS NE SOUHAITEZ PAS TIRER UNE FLÈCHE!**

AJUSTER LE VISEUR OPTIQUE

ATTENTION: TOUS LES TIRS DEVRAIENT ÊTRE EFFECTUÉS DANS UN STAND DE TIR CERTIFIÉ OU AUTRE ENDROIT SÉCURITAIRE. UTILISEZ TOUJOURS UNE CIBLE CONÇUE POUR LES ARBALÈTES, ET ASSUREZ-VOUS QUE L'EMPLACEMENT DE TIR N'ENTRAÎNERA PAS DES BRIS OU BLESSURES

1. Pour ajuster le viseur optique de votre arbalète, utilisez une cible qui arrêtera efficacement vos flèches sans les endommager. Les flèches de carbone peuvent facilement être endommagées lorsqu'elles sont tirées et ne sont pas couvertes par la garantie.
2. Pour ajuster le viseur optique, utilisez des pointes de pratique. Assurez-vous d'utiliser des pointes qui sont du même poids que les pointes de chasse que vous comptez utiliser. Si vous allez utiliser des pointes de chasse fixes, plusieurs chasseurs préféreront faire des essais avec la pointe de chasse après avoir confirmé leur précision avec les pointes de pratique.
3. Ajustez la molette de vitesse au nombre de pi/s correspondant à votre arbalète.
4. Effectuez vos tirs à 20 yards (18,2m) en utilisant le réticule. Prenez note du point d'impact. Tirez ainsi plusieurs flèches pour obtenir un groupement de tir.



REMARQUE: POUR OBTENIR DES RÉSULTATS OPTIMAUX LORS DE VOTRE TIR, UTILISEZ UN SUPPORT POUR CARABINE OU UNE PLATE-FORME DE TIR

5. Mesurez la distance avec votre cible à partir du point où vous visez, verticalement (élévation) et horizontalement (dérive). Ajustez votre viseur optique en conséquence, en considérant que 5 clics valent 1/2 po (12,7cm) à 20 yards (18,2m). Par exemple, si vos flèches sont à 2 ou 3 pouces du point que vous visez, ajustez l'élévation 20 clics vers le bas et la dérive de 30 clics par la droite. Tirez de nouveau et confirmez que votre arbalète est bien ajustée. Si elle ne l'est pas, répétez l'opération jusqu'à ce que vous soyez satisfait.
6. Pour confirmer que les marques de 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 et 100 yards (27,4, 35,6, 45,7, 54,9, 64,0, 73,2, 82,3 et 91,4 mètres) du réticule sont justes, tirez plusieurs flèches à 30 yards en utilisant la marque des 30 yards (27,4m) du réticule, et prenez note du point d'impact. Si la marque des

30 yards est bonne, tentez les autres marques jusqu'à 60 yards pour confirmer qu'elles sont toutes acceptables. Si vous remarquez que le point d'impact est régulièrement trop haut ou trop bas, vous pouvez amener un léger ajustement avec la molette de vitesse de la flèche. Si les flèches sont trop hautes, amenez une augmentation sur la molette de vitesse; si elles sont trop basses, une diminution.

7. Si votre viseur optique est ajusté correctement à 20 yards (18,2m), mais que la dérive (droite/gauche) est imprécise sur une plus grande distance, vous devez alors ajuster la dérive. Si vous n'arrivez pas à obtenir la bonne élévation à de plus grandes distances en ajustant la molette de vitesse, vous devrez alors utiliser la molette d'élévation pour effectuer l'ajustement. De légers ajustements de la dérive n'affecteront pas négativement la précision à une distance de 20 yards. Un ajustement de 5 clics déplace la flèche de 1/2 po à 20 yards; à plus grande distance, un changement de 5 clics déplacera la flèche considérablement plus.

REMARQUE: POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE FONCTIONNEMENT DE VOTRE VISEUR OPTIQUE, CONSULTEZ LE MANUEL D'INSTRUCTION FOURNI AVEC VOTRE VISEUR OPTIQUE.

AJUSTMENT : PASSER DE LA GÂCHETTE AVEC MODE « 1 ÉTAPE » À CELUI « 2 ÉTAPES »

1. Retirez les vis du cadre (2x) à l'aide d'une clé allen 1/8. Retirez le cadre de l'assemblage du cadre en tirant sur la crosse. Conservez les pièces jusqu'au moment où vous aurez à les réassembler.
2. Tirez directement le cadre de son fût pour éviter tout endommagement au déclencheur de la gâchette.
3. Desserrez le contre-écrou avec une clé à molette 3/16, et prenez une clé allen 3/32 pour enlever le boulon et son écrou complètement. Assurez-vous de garder les deux pièces en considérant que vous pourriez vouloir revenir vers une gâchette fonctionnant en 1 étape. La gâchette n'est pas présentement en 2 étapes.
4. Installez dans l'assemblage du cadre dans son fût. Serrez les vis (2x) de l'avant du cadre avec une clé allen 1/8. **le loctite est ici recommandé**



ENTRETIEN DE L'ARBALÈTE

Votre arbalète à branches recourbées Excalibur demande un peu d'entretien. Cependant, les procédures suivantes vous aideront à garder votre arbalète à son meilleur état pendant des années.

NETTOYAGE

Garder votre arbalète propre vous assurera de sa fiabilité et d'une longue vie à vous servir. De plus, c'est un bon moment pour l'inspecter et repérer tout bris ou toute pièce qui se serait desserré. On peut souvent repérer de la cire s'accumuler sur le rail, celle-ci provenant du tranche-fil, au centre de la corde. Une façon simple de retirer la cire est d'utiliser un chiffon trempé d'une huile légère comme le WD40.

Pour nettoyer le reste de l'arbalète, utilisez du savon et de l'eau ou un nettoyant doux. Assurez-vous de sécher l'ensemble de l'arbalète et

d'appliquer une huile sur tous les points de fixation pour éviter la rouille.

APPLIQUER DE L'HUILE SUR LA GÂCHETTE ET LES POINTS DE FIXATION

Vous devez de faire une lubrification occasionnelle du mécanisme si vous utilisez votre arbalète dans des conditions humides. Utilisez le Ex-Oil ou autre lubrifiant similaire. Appliquez-le sur le haut et le bas de la section de la gâchette et sur la partie du loquet de sécurité. Assurez-vous de mettre de l'huile sur les points de fixation pour prévenir la rouille.

Des questions concernant le fonctionnement de votre arbalète? Appelez-nous au 1-800-463-1817

INSPECTEZ LES POINTS DE FIXATION

Inspectez de manière périodique tous les points de fixation. Assurez-vous qu'ils ne sont pas relâchés à cause de la vibration des tirs, et ceci spécialement en ce qui concerne les points associés au viseur optique ou sa monture. Pour éviter les problèmes futurs, les vis d'un viseur optique doivent être serrées en place et sécurisées avec du Loctite ou un autre scellant pour filets de vis. Avant d'appliquer le scellant, assurez-vous d'une prise optimale en nettoyant les filets avec un solvant.

LUBRIFICATION DU RAIL ET CIRAGE DU TRANCHE-FIL

Appliquez une mince couche d'Ex-Wax sur le tranche-fil, au centre de la corde, et passez de la cire sur le tranche-fil (environ tous les 30-40 tirs). Vous aiderez ainsi à prolonger la durée de vie du votre tranche-fil. N'appliquez pas de cire directement sur le rail/cadre. Évitez d'utiliser une quantité excessive de cire, celle-ci pouvant s'immiscer dans le mécanisme de détente et pouvant amener les brins du tranche-fil à se séparer.

L'application d' Ex-Lube au rail/cadre réduit la friction avec la corde, garde le rail propre, et permet à la corde de mieux glisser.

QUESTIONS ET RÉPONSES : ENTRETIEN DE L'ARBALÈTE

AMORTISSEURS SONORES

Si vous souhaitez retirer la corde, retirez d'abord les coussinets Airbrake afin qu'ils ne soient pas endommagés.

Si un système R.E.D.S. est installé sur votre arbalète, augmentez sa durée de vie en effectuant périodiquement une rotation pour que l'impact de la corde sur les coussinets ne soit pas toujours au même endroit. Assurez-vous de la distance

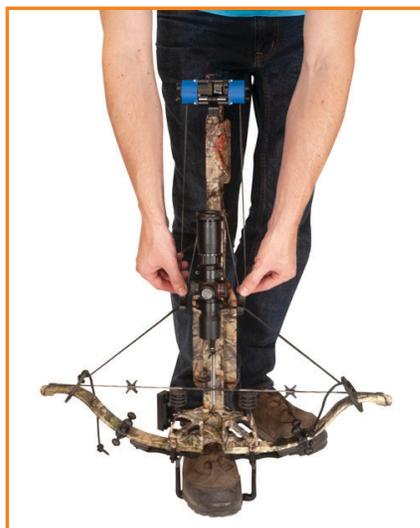
entre la corde et les coussinets amortisseurs, l'idéal étant 1/8-1/2 po (0,13-0,50 cm). Si la corde touche les coussinets, elle pourrait les endommager prématurément. Une distance de plus de 1/2 po est également acceptable puisque la corde s'étirera avec l'usage.

QUELLE CORDE EST COMPATIBLE AVEC MON ARBALÈTE?

Toutes les arbalètes de la série Micro utilisent une corde #1993.

EST-CE QUE JE DOIS RETIRER LA CORDE DE MON ARBALÈTE?

Il n'est pas nécessaire de retirer la corde de votre arbalète lorsque vous ne l'utilisez pas. Par contre, retirer la corde lorsque vous croyez que vous n'utiliserez pas l'arbalète pour une période prolongée (plus d'une saison) relâchera le stress de la corde et des branches.



CHANGER VOTRE CORDE

REMARQUE: LE CORDEUR N'EST PAS COMPRIS AVEC VOTRE ARBALÈTE, MAIS PEUT ÊTRE ACHETÉ SÉPARÉMENT

L'un des avantages d'une arbalète Excalibur est de pouvoir changer la corde soi-même, sans devoir utiliser une presse à arbalète. Avec un Cordeur HO #2097. (non compris)

PLACER LE CORDEUR

Placez les anneaux à l'extrémité sur chacune des deux extrémités des branches tel qu'illustré en [FIG. 1]. La corde du Cordeur devrait être placée vers le mécanisme de détente.

ADJUSTEMENT

Pour permettre une performance optimale,



la longueur de la corde du Cordeur peut être ajustée. Les deux anneaux à l'extrémité sont dotés de trois trous vous permettant d'allonger ou raccourcir le Cordeur en glissant la corde par ces trous. Assurez-vous que l'extrémité de la corde passe sous l'anneau pour le fixer en place (voir [FIG. 2]). Ajustez la longueur de la corde de manière à ce que, une fois les branches complètement tendues, les branches de l'arbalète sont suffisamment vers l'arrière pour facile permettre de retirer ou d'installer la corde. La corde du Cordeur devrait toujours être assez longue pour que l'anneau à l'extrémité passe par dessus les extrémités des branches une fois sans leur corde.

PLACEZ LA SÉCURITÉ en position « FEU »

PLACER UNE CORDE



Placez le Cordeur sur votre arbalète avec les trous des anneaux positionnés sur les extrémités des branches, tel qu'affiché en [FIG. 2 & 3]



Placez fermement votre pied bien au fond de l'étrier, levez le centre de la corde avec le Tendeur Charger EXT (se référer aux Instructions de chargement, p.13 jusqu'à ce que le loquet du mécanisme de détente capte la corde du Cordeur.

CONFIRMEZ BIEN QUE LA CORDE EST RETENUE PAR LE LOQUET DU SYSTÈME DE GÂCHETTE, ET NON PAS PAR LE LOQUET DU SYSTÈME ANTI-TIR À VIDE

Appliquez une pression sur la poignée de la manivelle et placez le Charger EXT en position « RELÂCHER » (RELEASE), pour que la charge soit placée sur le loquet, et non pas sur les crochets du Charger EXT.

Passez les boucles de la corde par les trous de chacun des anneaux, tel qu'illustré en [FIG. 2] et ensuite sur les extrémités des branches. Une fois que les deux anneaux sont placés sur les extrémités des branches, assurez-vous qu'elles sont bien ancrées dans les encoches sur les extrémités des branches.

RETIRER LA CORDE DE VOTRE ARBALÈTE

Placez le Cordeur sur votre arbalète avec les anneaux placés sur les branches, chaque anneau sur une extrémité **FIG. 1 & 2.**

PLACEZ LA SÉCURITÉ en position « FEU » (FIRE)

Placez fermement votre pied bien au fond de l'étrier, levez le centre de la corde avec le Tendeur Charger EXT (se référer aux Instructions de chargement, p.13) jusqu'à ce que le loquet du mécanisme de détente capte la corde du Cordeur.



CONFIRMEZ BIEN QUE LA CORDE EST RETENUE PAR LE LOQUET DU SYSTÈME DE GÂCHETTE, ET NON PAS PAR LE LOQUET DU SYSTÈME ANTI-TIR À VIDE



1 **PLACEZ LA SÉCURITÉ en position « SÉCURITÉ » (SAFE)**



2 **PLACEZ LA SÉCURITÉ en position « SÉCURITÉ » (SAFE)**



Appliquez une pression sur la poignée de la manivelle et placez le Charger EXT en position « RELÂCHER » (RELEASE), pour que la charge soit placée sur le loquet, et non pas sur les crochets du Charger EXT.

La corde sera alors relâchée et vous pourrez retirer les anneaux du Cordeur des extrémités des branches. Tirez sur la corde du Cordeur pour tirer les extrémités par les anneaux.

POUR RETIRER LE CORDEUR

Après avoir positionné le Charger EXT en position « RELÂCHER » (RELEASE), placez les crochets du Tendeur en vous assurant que sa corde passe par l'encoche moulée dans le cadre derrière la sécurité.

PLACEZ LA SÉCURITÉ en position « FEU » (FIRE)

Appliquez une pression sur la poignée de la manivelle pour transférer la charge vers le Charger EXT.

ATTENTION: ASSUREZ-VOUS D'AVOIR MIS EN PLACE LA SANGLE DE SÉCURITÉ À VOTRE POIGNET ET D'AVOIR UNE POIGNE FERME SUR LA POIGNÉE DE LA MANIVELLE.

Avec la main qui demeure libre, appuyez sur la gâchette et outreprenez le Système anti-tir à vide Guardian.

Relâchez lentement les branches à l'aide du Charger EXT afin que la charge soit maintenant portée par la corde nouvellement installée et le Tendeur. Vérifiez quelle est le niveau de la corde de l'arbalète (bande d'arc) et ajustez si nécessaire.

TIRER AVEC VOTRE ARBALÈTE

Lorsque vous tirez avec votre arbalète, il est important de choisir un lieu sécuritaire. Les arbalètes génèrent beaucoup d'énergie cinétique et le choix du bon type de cible et où le placer demandent donc un peu de considération. Les cibles qui ne sont pas conçues pour les arbalètes peuvent laisser passer une flèche d'un côté à l'autre. Considérer ce qui se trouve derrière la cible est donc très important. Il y a également une chance que vous ratiez la cible et que la flèche fasse donc une distance considérable derrière votre cible, amenant une situation potentiellement dangereuse.

L'endroit le plus sécuritaire pour tirer avec votre arbalète est dehors, avec une zone libre suffisamment importante en arrière de la cible. Le choix le plus sécuritaire est un emplacement avec une colline ou une barrière naturelle à l'arrière.

Pour vous assurer de ne pas pouvoir blesser quelqu'un ou d'endommager la propriété, assurez-vous toujours de savoir sur quoi vous tirez et ne tirez jamais sans avoir pris les précautions nécessaires.

ENTREPOSAGE ET TRANSPORT

Assurez-vous de suivre les réglementations locales concernant l'entreposage de votre arbalète.

NE TRANSPORTEZ JAMAIS VOTRE ARBALÈTE DANS UN VÉHICULE LORSQU'ELLE EST SOUS TENSION.

Toutes les arbalètes Excalibur peuvent être facilement démontées en retirant les boulons 1 et 2 fixant ensemble le corps d'arc et le cadre.

Prenez toujours soin de retirer la corde si vous croyez que votre arbalète sera exposée à une chaleur extrême, comme celle d'une voiture fermée par une chaude journée d'été, ou près d'une source de chaleur. Une chaleur excessive endommagera les branches de votre arbalète.

Lorsque vous marchez avec une arbalète tendue et chargée avec une flèche, ne laissez personne marcher en avant de vous.

Lorsque vous marchez avec une arbalète tendue et chargée, ne mettez jamais votre doigt devant la gâchette.

Lorsque vous marchez avec une arbalète tendue et chargée, ne placez jamais votre main ou quoi que

Des questions concernant le fonctionnement de votre arbalète? Appelez-nous au 1-800-463-1817

ce soit sur le parcours de la corde.

Si planifiez vous déplacer par les airs avec votre arbalète, la meilleure façon de la transporter est de la démonter et de la placer dans un étui rigide conçue pour y placer deux armes à feu. Vous vous suggérons les étuis reconnus par la TSA à cet effet.



FLÈCHE – POINTES DE PRATIQUE – POINTES DE CHASSE

Toutes les flèches Excalibur sont dotées d'un embout fileté plat plutôt que d'un embout avec encoche. L'embout est fileté pour vous permettre d'utiliser l'outil pour retirer les flèches T-Handle #1986. Les flèches comprises avec votre arbalète ont fait leurs preuves et démontré qu'elles étaient les meilleures pour votre modèle particulier d'arbalète, que ce soit avec des pointes de chasses fixes ou mécaniques. Toutes les flèches Excalibur en carbone pèsent 250 grains sans la pointe, donc toute pointe de 100 grains ou plus peut être utilisée en toute sécurité avec votre arbalète.

Les empennages des flèches sont de 4 po ou 2 po selon le modèle et sont dotés d'un angle de 3-4 degrés. Aucune plume coq n'est nécessaire, et toutes plumes d'empennage peuvent être mises vers le bas dans le sillon lorsque vous la placez.

NE TIREZ PAS AVEC UNE FLÈCHE DE MOINS DE 350 GRAINS (FLÈCHE ET POINTE COMPRISE) OU VOUS POURRIEZ ENDOMMAGER VOTRE ARBALÈTE.

MODÈLE	POIDS DE LA FLÈCHE
Firebolt	- 250 grains
Firebolt illuminée	- 277 grains
Diablo	- 250 grains
Diablo illuminée	- 277 grains
Quill	- 250 grains
Quill illuminée	- 277 grains
2213	- 273 grains
2219	- 352 grains
2216	- 316 grains

Les arbalètes Excalibur sont vendues avec des pointes de pratique de 100 et 150 grains correspondant aux pointes de chasse fixes Boltcutter. Le poids total approximatif de la flèche avec sa pointe est alors de 350-466 grains. Selon nos tests, le poids situé en avant du centre de la gravité fourni par une pointe de chasse de 150 grains augmente la précision et la pénétration. Les consommateurs exigeant plus de vitesse peuvent tirer une pointe de pratique ou de chasse de 100 grains en toute sécurité avec les flèches standards, ceci sans endommager l'arbalète.

VOICI UNE ASTUCE : POUR ÉVITER QUE VOS FLÈCHES COLLENT DANS LES CIBLES DE POLYSTYRÈNE, PASSEZ UNE COUCHE DE CIRE POUR LES MEUBLES OU DE CIRE AUTOMOBILE SUR LA FLÈCHE. UTILISEZ UNE CIBLE CONÇUE POUR LA PERFORMANCE DES ARBALÈTES

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

LES CROCHETS DE MON CORDEUR OU DE MA MANIVELLE GLISSENT SUR LE RAIL ET NE ME PERMETTENT PAS DE METTRE L'ARBALÈTE SOUS TENSION.

C'est parce que la corde de votre outil n'est pas placée correctement dans l'encoche moulée à même le cadre, derrière la sécurité.

MON ARBALÈTE A FAIT UN BRUIT FORT, LA FLÈCHE N'A FAIT QU'UNE COURTE DISTANCE, ET LA CORDE S'EST DÉFAITE.

C'est parce que la flèche n'est pas tout à fait contre la corde. L'énergie, plutôt que d'être transférée vers la flèche, a été transférée à la corde, et c'est pourquoi elle s'est défaite. Effectuez une vérification pour voir s'il y a des bris aux branches. Effectuez toujours une vérification visuelle pour confirmer que la flèche est bien assise contre la corde avant un tir.

LES BRANCHES SEMBLENT AVOIR QUELQUES CRAQUELURES; EST-CE QUE JE DEVIENS LES FAIRE REMPLACER?

Nos branches sont fabriquées par un moulage par compression, une façon très efficace pour fabriquer des branches d'arbalètes très solides. Le désavantage de ce procédé est qu'il est commun d'obtenir ce qu'on appelle des « marques de moulage ». Ces marques ne sont pas des craques dans la structure de l'arbalète, mais plutôt des imperfections de surface. Certaines branches en ont plus que d'autres, mais elles sont communes. Si vos branches ont ces marques, votre arbalète demeure sécuritaire.

LA CORDE EST TROP À L'AVANT ET S'EST ÉTIRÉE. COMMENT EST-CE QUE JE PEUX RÉSOUDRE LE PROBLÈME?

Toutes les arbalètes Excalibur sont précordées en usine et, si votre arbalète est demeurée dans sa boîte pendant un certain temps avant d'être achetée, la corde peut nécessiter un ajustement. C'est une

chose simple à faire, mais ceci exigera l'achat d'un **cordeur #2096**. Retirez simplement la corde, et torsadez-la dans un sens horaire. La torsader la raccourcira et augmentera la bande d'arc.

LE TRANCHE-FIL PROTÉGEANT LA CORDE S'USE PRÉMATURÉMENT

Confirmez que la corde est torsadée dans le sens horaire, assurant que le tranche-fil demeure serré. Assurez-vous de ne pas utiliser trop de cire; une quantité excessive de cire desserrera le tranche-fil et, ultimement, le rendra défaillant. Des entailles sur les embouts arrière des flèches (provenant de l'impact d'autres flèches) peuvent être coupantes et rapidement abîmer le tranche-fil, ceci jusqu'à sa défaillance.

ASSUREZ-VOUS DE NE PAS EXCESSIVEMENT TOURNER LA MANIVELLE LORSQUE VOUS UTILISEZ LE C2 OU CHARGER EXT

J'AI DE LA DIFFICULTÉ À INSTALLER LA MANIVELLE DU CHARGER EXT DANS L'EMPLACEMENT PRÉVU POUR LA MANIVELLE

Pour un droitier, installez la manivelle du côté droit de la manivelle et appliquez une force dans le sens horaire en appuyant sur le bouton de relâchement jusqu'à ce qu'il s'engage.

L'ARBALÈTE NE TIRE PAS AVEC PRÉCISION

Confirmez que les attaches sont bien serrées. La raison la plus fréquente d'un manque de précision est au niveau des vis de fixation du viseur optique. Vérifiez les vis fixant le mécanisme de détente et les points d'attache du viseur optique.

Assurez-vous que l'arbalète est mise sous tension de manière bien droite, symétrique. Confirmez que les crochets du tendeur sont

Des questions concernant le fonctionnement de votre arbalète? Appelez-nous au 1-800-463-1817

placés bien serrés contre le rail avant de tirer les poignées vers l'arrière. Ne pas le faire amènera les flèches à aller vers la gauche ou la droite.

Assurez-vous de tirer avec des pointes de pratique pour vérifier que le problème n'est pas la pointe.

Tirez une flèche seulement pour vérifier que le problème n'est pas la flèche.

Assurez-vous que le bras-ressort de retenue de la flèche est 1/8 po à 3/16 po (0,3-0,5 cm) au-dessus du rail. Une retenue trop serrée ou trop lâche du bras-ressort peut entraîner des irrégularités.

Jetez un oeil pour repérer tout problème de cambure au niveau des branches.

Si tous les points mentionnés ci-haut sont exclus, il s'agit probablement d'un problème de viseur optique.

POUR PLUS DE RÉPONSES À DES PROBLÈMES POTENTIELS (FAQ) OU POUR PLUS D'INFORMATION, VEUILLEZ VISITER NOTRE RESSOURCE DE CONNAISSANCES EN LIGNE À EXCALIBURCROSSBOW.COM/SERVICE

Garantie client Excalibur

Les arbalètes Excalibur sont vendues avec une garantie sur les défauts de fabrication. La garantie sera honorée à la discrétion d'Excalibur pour la durée de vie de l'acheteur initial.

L'enregistrement de l'arbalète est requis. Si vous n'avez pas encore enregistré votre arbalète, il n'y a pas de meilleur moment que maintenant:

EXCALIBURCROSSBOW.COM/REGISTER-CROSSBOW

Si vous avez reçu un article que vous soupçonnez

avoir un défaut, veuillez contacter le Service à la clientèle Excalibur qui se fera un plaisir de trouver une solution. Pour un diagnostic rapide, visitez votre page de Soutien à la clientèle: **EXCALIBURCROSSBOW.COM/SUPPORT** ou envoyez un courriel à l'adresse ci-bas avec une photo et une explication du défaut suspecté.

Tous les retours de garantie doivent être accompagnés d'un numéro d'autorisation (#RMA) assigné à votre arbalète. Le numéro RMA doit être inscrit sur l'emballage ou celui-ci peut être rejeté. Les numéros RMA expirent après 30 jours si le produit n'a pas été reçu dans le délai imparti. Pour obtenir un numéro RMA et l'adresse d'envoi de votre article, veuillez contacter le Service à la clientèle à:

excaliburcrossbow.com/support

Téléphone: 519-743-6890

Courriel:

warranty@excaliburcrossbow.com

Shipping costs for sending any item to Excalibur Crossbow for warranty consideration will be the responsibility of the sender.

Les Coûts d'envoi pour un article en expédition vers Excalibur Crossbow seront de la responsabilité du client. Tous les coûts d'envoi et de manipulation pour retourner l'article au client seront aux frais d'Excalibur Crossbow.

Si le propriétaire de l'arbalète demande une méthode d'expédition particulière pour l'article garanti, les coûts additionnels seront aux frais du client.

Excalibur Crossbow ne garantit pas ses produits contre une mauvaise utilisation ou une utilisation abusive. Tous les coûts associés à des réparations associées à de telles utilisations seront de la responsabilité du propriétaire de l'arbalète.

COMPOSANTES DU MARCHÉ SECONDAIRE

Toute modification effectuée sur votre arbalète Excalibur sera effectuée à vos risques. Toute altération ou substitution d'une des composantes

d'un produit Excalibur Crossbow ANNULERA la garantie.

ARTICLES NON GARANTIS

Certains accessoires Excalibur peuvent ne pas être couverts par la garantie à moins d'un défaut déterminé par Excalibur Crossbow comme étant un défaut de fabrication. Tout produit projeté par l'arbalète ou considéré comme un article affecté par une usure normale ne pourra pas être couvert par la garantie.

ARTICLES QUI NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE

Flèches perdues ou brisées après un tir	usées, ou système R.A.V.S. usé	tendre les branches
Pointes de chasse ou de pratique ayant été tirées	Vis avec les filets endommagés par le propriétaire	Tout article endommagé par un abus ou la mauvaise utilisation de l'utilisateur
Corde usée	Embouts de flèche sortant de la flèche après que l'on tiré sur la flèche pour la sortir d'une cible	Les accessoires, y compris les étuis, bipodes, carquois, bâtons de tir, etc. ont une garantie de 1 an à partir du moment de l'achat et la preuve d'achat est requise.
Corde de tendeur usée		
Corde de cordeur usée		
Corde de manivelle C2 usée	Empennage de flèche endommagé après un tir	
Coussinets Air Brake ou S-5 / R.E.D.S. usés, étoiles contre le bruit qui sont	Dommages au cadre / rail après utilisation fautive des appareils servant à	



Des questions concernant le fonctionnement de votre arbalète? Appelez-nous au 1-800-463-1817



EXCALIBUR CROSSBOW INC.

2335 SHIRLEY DRIVE KITCHENER, ONTARIO CANADA N2B 3X4

EMAIL: WARRANTY@EXCALIBURCROSSBOW.COM

PHONE: 1-800-463-1817

www.ExcaliburCrossbow.com